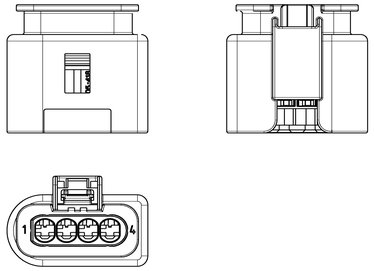
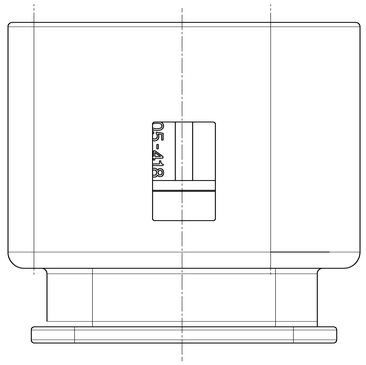
Variante 2
OPTION 2

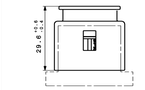
ohne CPA, mit Aussparung
Schutzkragen
WITHOUT CPA, WITH CUT OUT AT PROTECTIVE SHROUD



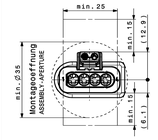
Variante 1
OPTION 1



Kragenanschluss
FLANGE CONNECTION
M 1:1



Betaetigungsfreiraum
OPERATION SPACE



Toleranzen fuer nicht tolerierte Masse:
1. Winkelmasse: (in °)
Fuer alle Winkelmasse gilt ±2°
2. Radien : (in mm)

bis 1	1-3	3-10	10-20	20-30	30-50
±0.2	±0.3	±0.4	±0.5	±1	±2

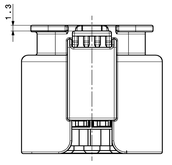
3. Laengenmasse : DIN 16901-130
4. Allgemeintoleranz fuer Symmetrie: ⌯ 0.3

TOLERANCES FOR UNTOLERATED DIMENSIONS:
1. ANGLE-DEMENSIONS (IN °)
TOLERANCE FOR ALL ANGLE-DIMENSIONS: ±2°
2. RADII : (IN mm)

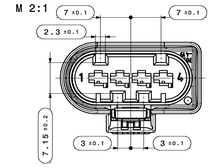
TO 1	1-3	3-10	10-20	20-30	30-50
±0.2	±0.3	±0.4	±0.5	±1	±2

3. DISTANCE-DIMENSIONS: DIN 16901-130
4. GENERAL TOLERANCE FOR SYMMETRY: ⌯ 0.3

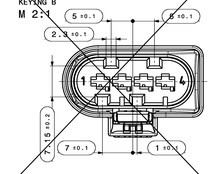
Darstellung im verriegelten Zustand
VIEW IN LOCKED POSITION



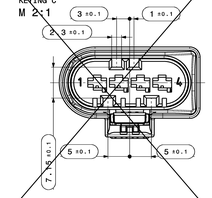
Codierung A
KEYING A
M 2:1



Codierung B
KEYING B
M 2:1

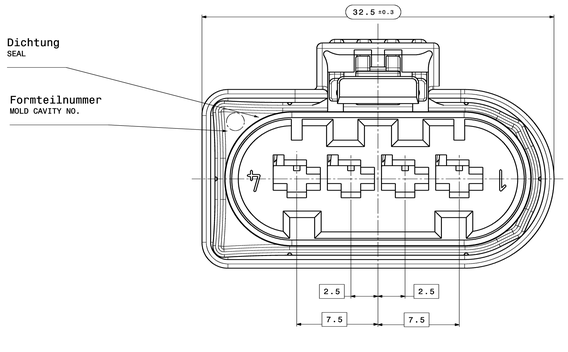


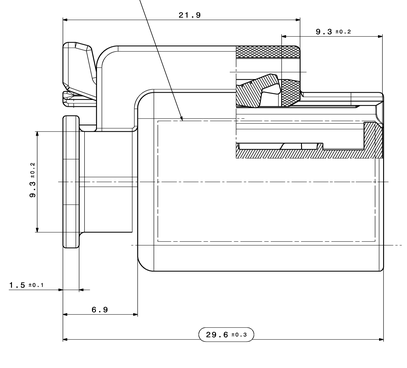
Codierung C
KEYING C
M 2:1

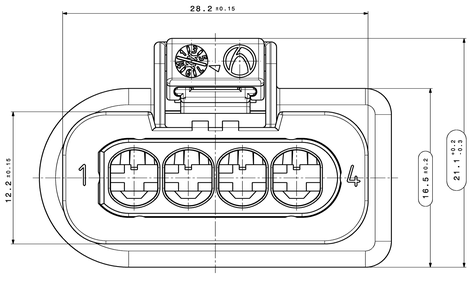


14a
Laserbeschriftungsfeld:
LASER INSCRIPTION SPACE:

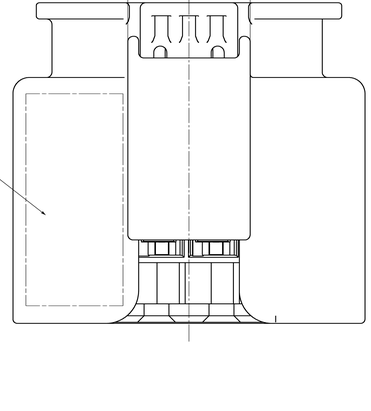
- Erz. Ind. Nr.
ORDER-NO.
- Firmenzeichen
COMPANY SIGN
- Fertigungsdatum
DATE OF PRODUCTION
- Materialkennzeichnung
MATERIAL-IDENTIFICATION







14b
Datum
DATE
Formteilnummer
MOLD CAVITY NO.
Firmenzeichen
COMPANY SIGN
Einzelteilnummer
SINGLE PART NO.
Materialkennzeichnung
MATERIAL-IDENTIFICATION



Bemerkungen:

COMMENTS:

1. Codierung A Variante 1 gezeichnet
KEYING A DRAWN
2. Auslieferungszustand wie gezeichnet
DELIVERY STATUS AS DRAWN
3. massgebend ist der deutsche Text
GERMAN TEXT IS VALID
4. Funktionsbestimmende Masse, die mit ( ) gekennzeichnet sind, werden im EMPB dokumentiert. Nicht gekennzeichnete Masse werden ebenfalls ausgemessen, aber nicht im EMPB dokumentiert. Abweichungen sind zu korrigieren.
DIMENSIONS MARKED WITH ( ) ARE DOCUMENTED IN THE INITIAL SAMPLE INSPECTION REPORT (ISIR). UNMARKED DIMENSIONS ARE ALSO MEASURED BUT NOT DOCUMENTED IN THE ISIR. VARIATIONS MUST BE CORRECTED.
5. Max. zulaessiger Leitungsquerschnitt 2,50mm² FLR
MAXIMUM CONDUCTOR CROSS SECTION 2,50mm² FLR
6. Max. zulaessiger Leitungsdurchmesser 3,00mm
MAXIMUM CONDUCTOR DIAMETER 3,00mm
7. Kammer passend fuer
SLK 2.8 Steckhuelse siehe KOSTAL-Zeichnung DOC00043218
MACHING RECEPTACLE SEE KOSTAL-DRAWING DOC00043218
8. passend zu Ausfuehrungsvorschrift KOSTAL-Zeichnung DOC00045845
MATCHING TO SPECIFICATION KOSTAL-DRAWING DOC00045845
9. Produkt- und Verarbeitungsspezifikation
PRODUCT AND PROCESSING SPECIFICATION
HRW-Nr. EPS-100013-00
EVS-100016-00
10. Schutzklasse IP 6K9K
PROTECTION CLASS IP 6K9K
11. max. 30% Regranulat zulässig
MAX. 30% RECLAIM ACCEPTABLE
12. Teilekennzeichnung angelehnt an DIN 1451
PART IDENTIFICATION SIMILAR DIN 1451
13. Teil entspricht Altautorichtlinie nach EU-Altfahrzeugverordnung 2000/53/EG
PART CORRESPONDS TO SCRAP CAR GUIDELINE ....
14. Teilebeschriftung 14a bzw. 14b sind wahlweise zulässig.
PART INSCRIPTION 14a ALTERNATIVLY 14b OPTIONAL PERMITTED.
15. passende Schutzkappe / Wellrohranschluss
Fa. Schlemmer 7806106, 7806105, 7807137, 7806920, 7806900,7807149
MATCHING PROTECTIVE SHROUD
FA. SCHLEMMER 7806106, 7806105, 7807137, 7806920, 7806900,7807149

Funktionspruefung:
FUNCTIONAL TESTING:

bei RT; v=30mm/min
AT RT; v=30mm/min

Haltekraft zu passendem Stecker bzw. Stecksockel min. 150N
SEPERATING FORCE OF FEMLAE HOUSING OUT OF MALE HOUSING OR PLUG SOCKET MIN: 150N

max. Formversatz ±0.1
MAX. SPLIT LINE ±0.1

805-200-531	A	schwarz aehnlich RAL 9011 BLACK; SIMILAR RAL 9011	2
805-200-521	A	schwarz aehnlich RAL 9011 BLACK; SIMILAR RAL 9011	1
Erz. Ind. Nr. ORDER-NO.	Cod. KEYING	Farbe COLOR	Variante OPTION

Version	Aend.-Ind.	Aenderungsbeschreibung / description of alteration	Datum date	gez. drawn
02		Index 524/Var. 2 mit geschl. Kammer entfernt; Index 531/Var. 2 ohne CPA hinzugefügt	09.06.2015	NAU
01		Variante 2 überarbeitet	17.10.2013	DKI
00		Erststellung / Initial Edition	13.09.2006	MB

Pruefvorschriften / test instructions

Rohzustand / crude state	Werkstoff / material	Fertigzustand / final state	Rohgewicht gross weight	g/stk g/pc
	PA66 GF25		Fertig-gw final weight	g/stk g/pc

Material-Nr. / No.	Toleranzen / tolerances	Oberfl. surface	cpk /stk /pc	Abfall scrap	%
	Werkstueckkanten / edges DIN ISO 13715			CAD System/ Version	
	Form- u. Lagetoleranzen / geometric tolerances DIN ISO 1101	dimensions in millimeters	Massstab/scale 5:1	CATIA V5	
	Masse werden bei Abnahme besonders gepruft / dimensions specially checked for acceptation			DIN A0	

	Datum / date	Name / name
Gezeichnet / drawn	09.06.2015	Außerer
Geprueft / checked	22.02.2016	Buerk
Freigabe / released	22.02.2016	Schmid

Benennung / title: 4-POL 2.8 SEALSTAR KUPPLUNG
Typ / type: 4-WAY 2.8 SEALSTAR FEM.HOUSING

HIRSCHMANN AUTOMOTIVE
Hanns-Hopkamp-Str. 4 ● 45549 Sprockhövel / Germany

Zeichnungs - Nr. / drawing - No.: 805-200-...00
Blatt / Sheet 1 von / of 1
Ursprung / origin: 805-200-..01
Ersatz fuer / replacement
DMS 10000003449

Gesperrter Status im System verfügbar!

This drawing and the content thereof are property of Hirschmann Automotive GmbH. It may not be copied, reproduced or transmitted to third parties without our prior written consent. All rights reserved.

Diese Zeichnung und ihr Inhalt sind Eigentum der Hirschmann Automotive GmbH. Sie darf ohne unsere vorherige schriftliche Genehmigung weder vervielfältigt noch Dritten zugänglich gemacht werden. All rechte vorbehalten.

PDM vom: 2006 am: 18.04.2016 Doc/Vers: 02 Config ids: 20160223 Config ids: ... Status: Kundenfreigabe